



NO. 126. CROSS STREET S N 1A POPE

日六初月正卯乙次歲年五十六百四千式子孔  
伍拜禮日九拾月二年四國民華中

中華民國三年十一月五日

芳昌油校主人謹啓

生醫大士廉章

丸 補 色 紅

湖北漢口中華報館主筆張雲淵君來函云余爲中國數千萬人中之  
不得不感激韋廉士大醫生紅色補丸之一分子就余症獲愈而論尤  
宜加倍感激何則蓋余身獲益之外聲及余妻也先是余旅滬之時因  
操勞過度以致身體衰殘常患頭痛之疾日形瘦弱少一動作便覺頭  
暈目眩力弱難勝欲求良策以冀速痊不致誤公但屢試多藥效驗毫  
無正在無可如何之際適逢友人道及韋廉士大醫生紅色補丸補虛  
補血如響斯應急購而服之果大有轉機依法服至數星期後非特疾  
病消除且面容豐潤心緒安寧維時余妻適因產後失調身體軟弱腰  
背酸痛頭暈難忍余見仿單云韋廉士大醫生紅色補丸爲婦科補虛之聖  
藥因勸其服之果然諸病悉除身體強健逾恒○韋廉士大醫生紅色  
補丸治血虛張雲淵君與其夫人之病由補血壯身而使血液強壯故可  
療治各部軟弱也曷不倣效其法而治閣下之疾乎因是丸確能療治  
由血不潔軟弱所致之各症即如 瘋濕骨痛 腎尻酸楚 腰背酸  
痛 胸肺軟弱 腦  
筋衰殘 少年斷衰  
房事無能 胃不  
消化 山嵐瘴癘  
皮膚諸症 更且療  
治婦女各症經凡售  
西藥者均有出售或  
直向星架坡士庫街  
韋廉士大醫生總藥局  
函購亦可價銀每登  
瓶一元二角半每六  
瓶七元星架坡銀郵  
費在內

湖北漢口紫華  
報館主筆



張雲淵玉照



何以仍患大便  
閉結乎  
只須臨睡時服用紅色  
清導丸一劑一切大便  
閉結肝陽頭痛口氣臭  
穢諸症悉歸於無何有  
之痛矣廣東沙面蘭杜  
洋行買辦黃也方先生  
云  
余素患大腸積  
滯胃不消化每  
飯後必見胃中  
不舒腸自服清  
導丸之後大便  
必依時刻且精  
神與胃口遂勝  
昔矣  
如商店無從購買紅色  
清導丸請郵寄叻銀五  
角主星架坡土庫街韋  
廉士醫生藥司可也

啓者此等啤酒乃丹麥國所製造  
之酒氣味香醇價廉物美最合華  
人之口味並合各公館之購用請  
嘗試之方知言之不謬也



◇四州府各處皆有代理◇  
新嘉坡唯一代理衣士亞西亞的有限公司啓

本公司另有  
OK 窩士敏土  
泡製樹乳醋  
發售

諸君如欲知詳細價目函詢便知

**MICHELIN**  
**TYRES**  
are recognised.  
**THE BEST**

**DUPIRE BROTHERS**  
**Agents.**



代理處怒批亞兄弟謹識

米芝連橡輪帶  
經已認識爲最  
優者



**Try  
THE  
DRAGON  
CEMENT.**

Particulars and Prices  
from the Sole Agents  
for the Straits and F. M. S.

**DUPIRE BROTHERS**  
SINGAPORE

請試龍嚙士敏土諸  
君欲知條目價值祈  
到七州府代理處詢  
及唯一代理  
怒批亞兄弟謹啓

◎大每盒二元半 ◎每打二十五元 ◎小每盒一元半 ◎每打十五元 ◎每打十元

神效白濁片 各種良藥水 路







靈驗無雙歷代之無子者試服之即  
 內每盒價銀二元九毫  
 ○△△○  
 ○△△○  
 處  
 ○△△○  
 ○△△○  
 壩羅北塞街會豐商店  
 暹羅觀音亭口中法藥房  
 怡保一甲豐店



售出有均房藥家各



HUXLEY'S  
Ner-Vigor

售出有均房藥家各

**承頂萬福興招牌廣告**  
啟者星嘉坡林街門牌第... 承頂人何三謹啟

**△承股聲明**  
啟者小號毛結實得力門牌二號... 承股人何三謹啟



VAN HOUTEN'S  
COCOA

售出有均房藥家各

**●本報通告**  
啟者本報所有一切收銀單據自陰曆甲寅年十一月廿二日起必須林漢藩簽名方為實據否則概不承認特此佈告

**△真空祖師戒烟廣告**  
啟者祖師戒烟法... 戒烟者請速來

福建新聞

●船戶賠償 延平昨有誤差船戶... 船戶賠償事宜...  
●盜案頻傳 延平昨有誤差船戶... 盜案頻傳...  
●禁烟嚴辦 延平昨有誤差船戶... 禁烟嚴辦...

原來邱宗尼先生係保羅醫骨病

先生妙醫骨病... 邱宗尼先生係保羅醫骨病... 醫骨病之妙法...

茲將安班潤華商總會募捐粵東水災芳名列左

- |                                |                       |                                 |
|--------------------------------|-----------------------|---------------------------------|
| 張應良先生 鄭敦義先生 永隆號 各捐五十元 三條計一百五十元 | 怡生號 四十元 同發號 建隆號 各三十元  | 以上三條共九十元 成興號 二十元 豐成號 二十元 三條共四十元 |
| 各捐十五元 計六條共九十元                  | 李慶池 黃連生 美成號 各捐十元      | 以上九條共九十元 張炳南 洪官志 韓功豐 各捐十元       |
| 以上三條共九十元 洪官志 韓功豐 各捐十元          | 以上三條共九十元 洪官志 韓功豐 各捐十元 | 以上三條共九十元 洪官志 韓功豐 各捐十元           |

**告廣恒日**  
恒日廣告... 各種藥品... 價格低廉...

**潘敬翁老種子**  
潘敬翁老種子... 專治男婦不孕... 功效神速...

**潘敬翁老種子**  
潘敬翁老種子... 專治男婦不孕... 功效神速...

**潘敬翁老種子**  
潘敬翁老種子... 專治男婦不孕... 功效神速...



（ 日六初月正年六十六百千二子孔 ）  
（ 五拜禮號亥月二年四國民華中 ）

[illegible]

◀●表覽壹口入船輪●▶

| 「輪船名」 |       | 「由各埠來」 |       | 「到叻日期」 |       | 「洋行名」 |       |
|-------|-------|--------|-------|--------|-------|-------|-------|
| 棉蘭生   | 由麻坡   | 約初七到   | 順局公司  | 白臘     | 由大日臘  | 約初七到  | 通且弟利士 |
| 申呀勝惹  | 由砂朥越  | 約初七到   | 實德力洋行 | 加呷     | 由峇株巴轄 | 約初七到  | 實德力洋行 |
| 豐遠    | 由峇株巴轄 | 約初七到   | 和益公司  | 法國副旗   | 由安南   | 約初七到  | 法國公司  |
| 加砂嗎   | 由香港   | 約初七到   | 密加里士達 | 順慶     | 由浮羅武蘭 | 約初七到  | 萬利安公司 |
| 順安    | 由蘇功   | 約初七到   | 萬利安公司 | 福綢     | 由吉里汶  | 約初七到  | 萬利安公司 |
| 永源    | 由峇株巴轄 | 約初七到   | 和益公司  | 萬發興    | 由峇株巴轄 | 約初七到  | 仙丹公司  |
| 英國正旗  | 由香港   | 約初七到   | 英國公司  | 英國副旗   | 由香港   | 約初七到  | 日本    |
| 禮里衛   | 由麻坡   | 約初八到   | 實德力洋行 | 豐茂     | 由檳榔嶼  | 約初八到  | 和豐公司  |
| 怡盛    | 由吉隆   | 約初八到   | 實德力洋行 | 孟河仁祿   | 由日理   | 約初九到  | 通且弟利士 |
| 坤豐    | 由三吧壟  | 約初八到   | 協榮茂   | 孟隆河    | 由望加錫  | 約初九到  | 通且弟利士 |
| 施荷孚羅越 | 由坤甸   | 約初九到   | 同益公司  | 然昇士    | 由勿倫   | 約初九到  | 通且弟利士 |
| 豐茂    | 由歐洲   | 約初九到   | 密加里士達 | 三必     | 由英得宜利 | 約初九到  | 萬利安公司 |
|       | 在檳榔嶼  | 約初十到   | 和豐公司  | 福裕     | 由新及   | 約初十到  | 萬利安公司 |
|       |       |        |       | 廣同福    | 由峇眼   | 約初十到  | 茂興號   |
|       |       |        |       | 嗎加士    | 由坤甸   | 約初十到  | 通且弟利士 |
|       |       |        |       | 金山     | 由大年   | 約初十到  | 錦和號   |
|       |       |        |       | 美景     | 由倫敦   | 約初十到  | 實德力洋行 |
|       |       |        |       | 即藍烟筒   | 由香港   | 約初十到  | 棉示必洋行 |
|       |       |        |       | 蜜緒加士   | 由棉蘭   | 約十一到  | 通且弟利士 |
|       |       |        |       | 羅早生    | 由檳榔嶼  | 約十一到  | 通且弟利士 |
|       |       |        |       | 呂勿哇    | 由北干   | 約十二到  | 通且弟利士 |
|       |       |        |       | 南俾尤士   | 由日理   | 約十二到  | 通且弟利士 |
|       |       |        |       | 新及     | 由占碑   | 約十二到  | 通且弟利士 |
|       |       |        |       | 亞緒打嗎魯  | 由倫敦   | 約十四到  | 巴智申洋行 |
|       |       |        |       | 即熟田丸   | 由香港   | 約十四到  | 日本    |

◀●表覽壹口出船輪●▶

|   |   |   |
|---|---|---|
| <p>△ 正月初七日 禮拜六 輪船出口</p> <p>福林 上午八點 往浮羅峇淡 萬利安公司</p> <p>永豐 上午八點 往浮羅麻宜 安和號</p> <p>福順美 上午八點 往吉里汶 和益公司</p> <p>坤盛 上午八點 往吉里汶 利豐代理</p> <p>新及 上午八點 往占卑 通且弟利士</p> <p>猛力 上午九點 往網略 再盛號</p> <p>新加勝 上午九點 往丹戎峇厘 通且弟利士</p> <p>嗎叻時 上午十點 往巨港 棉蘭 福盛號</p> <p>瓜勝 上午十一點 往暹羅 高浪霧 實德力洋行</p> <p>呀羅知九士 上午十一點 往沙網 實德力洋行</p> <p>海龍 上午十一點 往彭亨港口 北干 實德力洋行</p> <p>元裕盛 下午一點 往網略 裕盛棧</p> <p>喝六甲 下午一點 往吉冷丹 實德力洋行</p> <p>萬興源 下午二點 往坤甸 同益公司</p> <p>亞士蘭 下午二點 往丁加奴 實德力洋行</p> <p>海南 下午二點 往網略 吉寧丹 大年</p> <p>新施 下午二點 往藤蘭 順局公司</p> <p>惹吧勝 下午二點 往井里汶 棉示必洋行</p> <p>吉生 下午三點 往香港 通且弟利士</p> <p>吉盛 下午三點 往上海 (泊七號) 三吧厘 莫實得洋行</p> <p>甘不為士 下午四點 往吉盛港口 日本 實德力洋行</p> <p>井里汶 下午四點 往三務 勿里洞 通且弟利士</p> <p>廖內 三巴厘 加勝巴</p> | <p>△ 正月初九日 禮拜一 輪船出口</p> <p>萬發興 上午七點 往仙丹公司</p> <p>福順生 下午二點 往鳳武壘 順局公司</p> <p>白臘 下午三點 往藤蘭 實德力洋行</p> <p>加呷 下午三點 往吉盛港口 安順 實德力洋行</p> <p>豐年 下午三點 往藤蘭 坡德申 廣裕生</p> | <p>△ 正月初十日 禮拜二 輪船出口</p> <p>勝惹實勝越 下午二點 往實勝越 吾敏 順發號</p> <p>禮里衛 下午三點 往藤蘭 實德力洋行</p> |
|---|---|---|



# 自來補血汁

血乃養身之主寶血衰則體弱血旺則體強此汁能補血生精凡血虛氣弱面色萎黃頭暈目眩心跳失眠等症服之立見奇效

●每大瓶一元二角 小瓶七角半

●一少年人服之無不面黃肌瘦之患

●一婦人服之無不經水不調之患

●一老人服之無不手足酸軟之患

●一婦人服之無不經水不調之患

●一婦人服之無不經水不調之患

# 扶強補腦汁

凡先天不足體質不強之人其胃弱之腸弱必久遲化之功力斯時難助以重大之補品亦未必有效此汁能補腦強身凡腦力過度神經衰弱等症服之立見奇效

●每大瓶一元二角 小瓶七角半

●一少年人服之無不腦力過度之患

●一老人服之無不腦力過度之患

●一婦人服之無不腦力過度之患

●一婦人服之無不腦力過度之患

●一婦人服之無不腦力過度之患

# 消食開胃汁

人生所賴以養生者無非此脾胃脾胃不健則飲食不化食而不化則身體不健此汁能消食開胃凡脾胃不健飲食不化等症服之立見奇效

●每大瓶一元二角 小瓶七角半

●一少年人服之無不脾胃不健之患

●一老人服之無不脾胃不健之患

●一婦人服之無不脾胃不健之患

●一婦人服之無不脾胃不健之患

●一婦人服之無不脾胃不健之患

# 固精補腎汁

此補腎汁能補元陽益腎精凡元陽不足腎精虧損等症服之立見奇效

●每大瓶一元二角 小瓶七角半

●一少年人服之無不元陽不足之患

●一老人服之無不元陽不足之患

●一婦人服之無不元陽不足之患

●一婦人服之無不元陽不足之患

●一婦人服之無不元陽不足之患

牛車水 大馬路 羅氏大藥房啟

## 雙妹花露水



花露水之製法自古有之中國用之者甚多其法不一而足本行特選名貴藥材製成此花露水其味芬芳其效神速凡用過者無不稱讚

●每大瓶一元二角 小瓶七角半

## 雙妹玫瑰露酒



玫瑰露酒之製法自古有之中國用之者甚多其法不一而足本行特選名貴藥材製成此玫瑰露酒其味芬芳其效神速凡用過者無不稱讚

●每大瓶一元二角 小瓶七角半

## 雙妹玫瑰擦牙粉



牙之為患關係極大蓋食品先經牙齒咀嚼然後傳之於胃間或牙縫間有食物積聚則牙齦發炎或牙痛等症服之立見奇效

●每大瓶一元二角 小瓶七角半

## 雙妹清身粉



此粉乃選名貴藥材製成其味芬芳其效神速凡用過者無不稱讚

●每大瓶一元二角 小瓶七角半

## 廣生行

總代理 石叻大馬路門牌一百七十三號 會豐商店

# 天喜堂名老牌調經丸

老舖在香港中環堤街口 天喜堂商標

正舖在羊城西關光雅里

記為圖牌老用標商准稟

老牌調經丸

味一沽獨敢安全萬非若

丸經調牌老日故受傳牌老之府王親都某京自得方此

啟謹記昌周叻石 佈此慎無上付期依加照費郵顧光埠各洋南

●戒指發電之大妙用如有欺言開銀壹仟

●戒指發電之大妙用如有欺言開銀壹仟

●戒指發電之大妙用如有欺言開銀壹仟

●戒指發電之大妙用如有欺言開銀壹仟

●戒指發電之大妙用如有欺言開銀壹仟

治一二月胎行經或肚痛 治三四月胎行經或肚痛 治四五月胎行經或肚痛 治五六月胎行經或肚痛 治經色或黃或淡或淡或赤 治經來或多或少或遲或早 治一月經來數次多少不一 治行經肚痛大便閉結 治遠年閉經近月閉經 治子宮虛冷多年未孕 治似孕非孕企頭暗 治經期前後腰骨痛 治經期前後小肚痛 治經期前後肚痛 治血山崩漏流血不止 治產後瘀血未清 治白帶赤帶白淫 治子宮虛冷多年未孕 治似孕非孕企頭暗 治經期前後腰骨痛 治經期前後小肚痛 治經期前後肚痛 治血山崩漏流血不止 治產後瘀血未清 治白帶赤帶白淫

Turkish Remedy Co. 31, West 125th Street, New York N. Y.

受不明發新最 藥妙之染傳柳花

此丸石叻專在馬交街周昌記門牌九號發售此丸石叻並無分枝別號代沽

中華民國元年三月廿日 本堂主人啟

Turkish Remedy Co. 31, West 125th Street, New York N. Y.

功奇藥妙 藥聖種強

本公司設在紐約第六大馬路門牌十一號選有一樣天下莫妙之藥品名曰羅氏珍珠丸男子而力不足者服此丸可以健強夫何以名之為羅氏珍珠丸因費心考悉古羅馬國武夫多用之故藥見功速老還童無不從心所欲也每樽價銀五元七角二如無功效原銀退還凡欲購此藥者請認明此丸白及藥價付來不誤遠近定能按址寄上本行內單備列華英文字詳細說明如何用法至欲代本公司買此藥亦可函達羅氏藥房星架坡代理處南洋總匯新報

民國三年五月十九日為島約士夏的大藥房啟



告廣樓相影新啓

香港福安洋面火燭保險有限公司告白

**真參又到**  
高麗尹溪石真參每兩三枝十八元 四枝十三元  
五枝十元 六枝八元 照舊價代售

吉寧街 馬交街 逸福成 林公館 梁贊敏 陳朋修 尹溪石啓

卷之四  
記  
馬  
也  
脚  
非  
非  
非  
非  
非

石叻牛車水戲院街門牌六十號莫有記謹啓

**嗎根代望即有利銀行告白**

本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左  
本行批准共備本銀一百五十萬磅  
已定本銀一百一十五萬五千

已收本銀五十六萬二千五百磅盈餘積項共有四十六萬五千

磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年  
銀期者以四八仙息算 六個月限期者以三平八仙息算 三個月

限期者三八仙 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬本銀行應

大英一千九百十三年亦不里月廿八日

總代理人養馬根有利銀行駐叻

[illegible]



海外新聞

飛行高度之增進

當飛行家，莫不以超越世界飛行點，為無上之尊榮。飛行點者，自有飛行以來，飛升最高之成績也。此項成績，隨飛行術之進化而增加。自幼雅時代迄今，由數百尺而至數萬尺，變遷已不數次。據最近報告，二萬英尺之世界最高飛行點，乃被大飛行家林納可奇耳(Guido Linneke)以雙翼飛機勝之。單翼飛機以前最高紀錄，為法國飛行家李維斯(Louis)以飛機勝之。二萬英尺之成績，今李維斯死矣。李氏以飛行失敗殉職。墳土未乾而所謂神聖不可侵犯之世界最高飛行點，已被林納可奇耳之雙翼飛機奪之。此又各國飛行家意料所及。蓋飛行家之胸臆中，固未嘗不知日後飛行術大進化時，此二萬英尺之飛行點，當在屏風之外。所奇者為時無幾，而奪之者，又非車馬而為雙翼耳。聞林納可奇耳，為著名大飛行家。研究飛行術有年，富於冒險性質。久思以雙翼飛機超越世界最高飛行點。為飛行界別開生面。故於Johannesburg Actordome地方，飛升至四萬英尺之高。(計二萬一千一百二十尺較前單翼飛機點高一千一百二十尺)雖然，四萬英尺與二萬尺，直五十步與百步耳。他日飛行點之增長增高，又豈可限量哉。

世界最高之瀑布，為哥倫比亞斯開山。Cholok cascade。在美國開列福尼亞California省之欲斯賓。Yose mile 地方。計高三千六百三十四尺。

葡萄牙之教徒

葡萄牙郵局每逢禮拜日，常將分遞各處之信，總投禮拜堂中。以省許多步履。可見葡萄牙人信教者之多矣。

洋中植物

大洋面積，以百分法計算之，無絲毫草木者，居九十三分云。蓋通之祖咒。

澳洲土人，遇自來與人通時，則以粘土造成其妻之小像，而於其間集其部落之男子，羣以針刀刺之，以期殺殺云。

掌中通用證

前年英國開農藝展覽會，其內部人之通用者，以象皮印印在其人掌中，為自由通行之證云。

變之保險

自美國興行美稅保險法以來，有種種之保險方法，使保險人得以滿其希望。近來更由全體保險法，進而為局部保險法。如法國之某女僱，變之保險費二十五萬法郎，又著名俄國之舞女拿巴布羅瓦氏，則之保險費三十七萬五千法郎。又巴黎某歌妓，變之保險費一百五十萬法郎。此種保險會社，始終依傍婦女，真可謂新奇之營業也。

朱中興普濟水

此水之功效久矣馳名天下其治症之多確能可稱萬應已用過者固知功用之大未用過者不可不試之治六十二種病症時感胃頭暈身熱時症疫瘧霍亂吐瀉絞腸痧肚痛不止風火牙痛山嵐瘴氣水土不服新久發冷週身困倦精神不爽傷風咳嗽心胃氣痛中暑發熱酒醉嘔吐舟車暈浪有此病者一經服之數分鐘立見功效此水之神奇天下所鮮有有病服之即能去病無病服之益加精神且能開胃消滯無論初起是症或是否症宜即服此水可保平安如不對症亦無所損至如疥癩瘡毒毒物咬傷與一切無名腫毒即將外搽收效尤為快捷凡居家旅行無時無刻不可不備之聖藥也男婦月兒孕婦均合服服法詳治症用法便單載明 每樽洋銀一角

介紹朱中興普濟水

世界上自藥水一物發明以來固患患者以為最便利之作用即無病者以之為防患未然抑以為預備他人之方便亦有極大之關係者也蓋藥水精良病可立治若藥水不良非僅病無起色且加害於此故不可不慎也然而藥水一物無質可見其良與否又可從辨耶是故要辦藥水之良否即在藥水者公德心之厚薄而又歷驗者見效之多寡也近日市肆中應有盡有藥水者矣余等不敢謂其中必無良效之品然非經余等之親於試驗者則何可謂然介紹於世界乎是必於其藥之治病確有把握而後自信心方能發生也然則普濟水之藥水如是其難辨無一可用者乎非也余等之所曾試驗又介紹於親友用過而為余等之自信心所最許可其果其深社會信用者朱中興普濟水也此藥水專治數十種急重病症四時感冒霍亂吐瀉絞腸痧肚痛時症疫瘧牙痛瘡癤等症服均合其治症之廣已詳單中此不過舉一二而已凡用過其藥水者莫不鼓掌贊嘆噴噴稱善其見於報界實事上所謂稱頌者亦復不少該主人以救時普濟命名確得救時之公益而收普濟之實效誠吾國空前唯一之藥水者矣余等特誌數言介紹同胞亦含有一種濟世普濟之深心非為該主人且標榜也凡我同胞盡備之以行方便乎是造福之一道云爾

普濟水

(粵語)

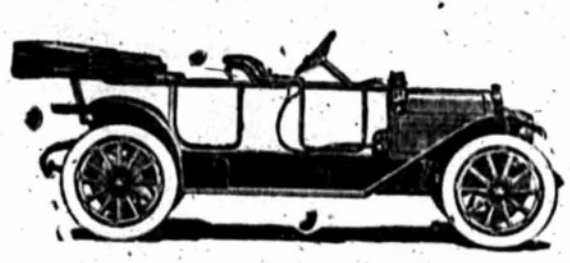
普濟水，實首神藥。呢件藥水，百病能醫。同春妙藥，怪不得門如市。不枉個牌名。叫做救時。想起中國嘅病夫。今日多到極地。願將此水，當作甘露。普濟眾生。同春起。個陣人入都係，一個好男兒。對我救時念切。唔係因求利。故此定價從廉。收返些少藥費。一樽藥水不過一毫子。唔係一試。利人兼利己。只管放心採食。都不用思疑。

分售處 牛車水倫安閣 小坡華興藥房 庇能華安公司 小坡保安堂 吉隆坡同濟 砂朥越利濟公司 馬六甲保安藥局 麻坡時利和 砂朥越利濟公司

南洋一帶 代理總發 行朱中興 救時普濟 水星加坡 大馬路五 十三號

衛安公司

Motor Cars in Stock!!!  
The Cars of Refinement, and Reliability.  
Wolseley.  
Arrol-Johnston and Mors  
SOLE AGENTS.  
Central Engine Works Ltd.  
Singapore, Kuala Lumpur and at Johore.



新到電車廣告  
啓者本公司現辦到各、新式摩都電車此  
電車不特機件主固快捷異常  
而且款色堂煌配置精雅為近  
日中最趨時最精巧之電車也  
諸君光顧祈請移玉至本公司  
面商一切物精價廉格外克己  
內有款式多種任便選擇無不  
歡迎此佈  
甲寅年四月初六日  
豐銷局有限公司唯一代理人披露

諸君注意



慎防假冒

總發行所 普惠分局  
南洋 衛安公司  
分售處 牛車水 羅氏藥房 小坡 廣同安 庇能 華安藥房 小坡 保安堂 砂朥越 利濟公司

自來補血片

福德醫生銀色自來補血片功用說  
此藥片乃由自來補血汁進而發明製成片名曰自來補血片功能提神壯筋骨健胃開胃助消化多生精液培元補血凡血弱之症連服三天後後血氣自足女子體虛血少經水不調赤白帶下經期不準等症服此藥片以銀色為正以別真偽水腫是加坡大馬路衛安公司總發行所

濁夢遺白濁等症藥到無不立奏厥功服法首日服三次每次二丸次日每次三丸第三日每次四丸 每樽價銀一元二角半  
處 瑞羅 太平會豐商店 怡保 漢昌藥房  
暹羅觀音亭口中法藥房 安順 港 漢昌藥房



戲代電神宣佈上天日期改良供給文

煙火上將軍，一等侯（乎）（燭）（燭）之聲。龜山鎮守使，兼爬及處總理張，爲出示曉諭事，照得本大使上天陛見之日，向用魯歷十二月二十四，下界人民，吝嗇性成，貪省一日之供給，有趨於二十三日催還燈程者，已屬有慢長官，不成體統，乃自給國共利改用陽歷以後，各居民賤賤之期，或仍延用陰歷，或即改從陽歷，更屬參差不一，殊異本大使等費奏日，大有妨礙，況天國政體，亦已改組，勢難延用陰歷，其干於歷，茲規定本大使每年離任日期，以陽歷十二月二十四日晚上七點鐘爲準，母再催前落後，俾得趁七點十分專車，至送行禮節，應行變更之處，酌定開列如左，仰貴道事，仰留居民人等，其各遵遵毋違，此諭。

(一)出門轎，爲滿清官員之通例，本大使如用此，似乎踈近頑固，殊不雅觀，宜改坐摩托卡，以示闊綽。

(二)向例所燃之燭，宜改用電燈，如嫌太費，不妨臨時裝設。

(三)向例所供之酒，既非花串，亦非京紹，殊不適口，今規定用香檳，勃蘭地，惠司克三種。

(四)紅綠蠟茶，太覺曲氣，應代以咖啡，庶合洋式。

(五)蒸站三，荸薺四，物質粗劣，於本大使尊貴之腸胃，殊非所宜，應改用中外上等水果。

(六)湯圓之粉，磨粉確粉，均不及掛粉之細而潤滑，應急改用掛粉，鮮豬肉清潔者少，難保不有碍衛生，宜用外國火腿爲餡，如火腿鈞包火腿月餅之類。

(七)本大使隨行時，居民向以大麥糖，(俗呼糖罨餅又呼大糖塗塞本大使之口，希冀本大使上天奏對時，不能講人民壞話)，不知本大使極重情面，儘可通融，嗣後應各舉代表，先期明開談判，估事計酬，不得仍以一塊大白糖，搪塞了事也。

啓者現有經已用過一年之南拿自由電車  
一輛發賣該車配製得宜并無損壞且有十  
五匹馬力現取價銀三千元因物主欲返歐  
洲故也諸君如欲購者請函致本報轉交一  
號郵箱便得此佈 石叻總滙新報謹啓

覓食維艱之故百數十年來者日衆或藉工藝以求生計或賴貿易以圖餬口爲里奔馳誠不得已也無如雲天遠阻尺素難通父母妻子倚閭盼望平日藉賴水客日復得以寄資旋里藉充贍養之需但其中仍諸多窒碍殊非利便之舉本莊有鑒於是爲利便各屬同胞起見特分局於新嘉坡專收香港汕頭梅縣興甯長樂鎮平等遠等處滙兌銀兩親自送到快捷異常非別家所可及開辦伊始誠恐未及週知特此廣告伏希 公鑒

甲寅年十二月十一月

新嘉坡 南大莊分局 披露  
同利公司

啓者本公司股份註冊部擬自民國四年二月一號起至民國四年二月八號止此八天內關閉不用倘有買賣股份未有過名者請祈從速前來過名不然本公司分派民國三年本息時即係認還該舊受股之人先此佈告

慎防假冒



夫腎虧衰弱陽痿一症由于真本不足元陽耗傷所致世上固鮮良方醫者又乏妙藥惟福德大醫生創製百歲老人牌陽育亨賓固本片確為治腎虧陽痿之聖藥此良片用育亨賓樹皮提煉成精配以珍貴之品適合衛生之要有培元固本之功助陽益精之力專治先天不足後天失培房事過勞陽衰精竭見色流精夜多便溲少年老態面乏華色目暗耳聾身軀痠痛腰膝軟弱遺精滑一切腎虧虛弱等症連服此片元陽立充有枯木逢春之象弱體可壯有返老還童之功毋論暗首老人青年弱質連服三天功效立見若能常服可享一生幸福服法每日三次每次二片清茶下

●每筒一元五角 ●每打十五元  
實固本片之創製自福德大醫生始註冊  
老人牌久矣名馳中外蓋其藥性純和神  
於配製能彌陰陽之陷有補天浴日之

以與燥烈霸道之品相去何止天淵近日有無耻之徒多方影射以期魚目混珠因念射利之

小而悞人之事大迫得亟登報務望諸君認明機面有百歲老人牌囑乃係止始創育亨賓固本片至而偽藥所累貽害無窮願

◎分處售

大馬路羅氏藥房小坡保安  
堂大馬路倫家園小坡廣同  
安毗毗華安公司通扣華安藥  
房砂朥越利濟公司馬六甲保

石叻  
大馬路

上海普惠藥房披露  
安藥局  
安公司

南洋發行所分  
設在新加坡吉  
寧街一百廿二  
號門牌上海采

章號經理

●本坡分銷處

●大馬路鼎生

◎大馬路會豐

△外埠經售處

周大田居

吉寧丹金眼

麻坡福元堂

○大帮薨

別公道

精乃人體之膏油  
強精血丸  
血是人身之寶貴

房藥大英中 上行發總

寧街一百廿二號門牌上海采章號經理

●本坡分銷處

●大馬路鼎生福號

●大馬路會豐商

△外埠經售處

主受飢寒之苦倘自身得遇艱難亦當有養老之資免至嗟嘆幾月窮流海外覓利異域苟不思長征強流餘年足一身作客萬里積蓄而為聚財之法仰事俯足畜方不負血汗苦心今有何法之可以聚財而不患其失也蓋若人壽保險是也前者先夫盧維石向日曾於上海華洋人壽公司由藥先生介紹買保人壽二千大元保單二萬二千九百一十七號知保後未有四閱月在馮加祇鄰一病逝時氏一家人俱在唐蒙先夫之友葉君耀斗行信示知曾先夫曾買保壽險二千大元時後作速來叻取領賠款及到叻之後往見葉先生視晚乃知保險單求

中之一大製造家及各會所之名目與諸大商行所登  
 錄之告白等件亦皆格載無遺諸君凡欲定購現年  
 所刊出之雜誌書者可先寄來二十時令 郵票必  
 照址將此種書立時寄上斷無阻延并代還郵費及  
 各商行有欲爲人代理者請先納銀一磅本公司必  
 將其告白刊登於書內如欲刊登特別大張之告白  
 者則取費銀三磅而已此佈  
 倫敦雜誌書有限公司住址在押者只連倫敦

The London Direct  
 25, Abchurch La

## The London Directory

倫敦雜誌一書每年出版一次此書內容豐富可  
天下各國之商界一覽便知誠為商場中之寶本  
且能與英國諸製造家及各種商業中人直接通  
無煩搜查之勞故購用此雜誌一書儉欲與倫敦  
中及倫敦城外無論各界一查便知可通消息又  
實為倫敦之指南針也除此之外其中又詳載各  
辦出口貨諸商業之人名表一目了然惟其中所  
運出口之貨及配運至何國發售及曾經與彼訂  
運往各埠之船局并各埠船行水程之遠近及抵  
之日期一切皆詳細刊印於此書之中英國製造  
中之大製造家及各會所之名目與諸大商行所  
錄之告白等件亦皆條載無遺諸君凡欲定購現  
所刊出之雜誌書者可先寄來二十詩令 郵票  
照址將此種書立時寄上斷無阻延并代還郵費  
各商行有欲為人代理者請先納銀一磅本公司  
將其告白刊登於書內如欲刊登特別大張之告  
者則取費銀三磅而已此佈

倫敦雜誌書有限公司住址在押者只連倫敦

**The London Directory Company, Ltd:**  
25, Abchurch Lane, London, E.C.

廣告

廣東平地黃廣善堂馳名第一  
好酒到叻  
黃廣善堂之藥酒色酒白酒中外皆知其美釀本號專辦  
原庄發行零沽凡欲補身與及好飲最上等之藥酒色酒  
白酒者不妨一試便知原庄之精美與別家之酒大大不  
同也酒款太多不能盡錄辦寄外埠格外相宜  
中華民國三年五月二十二日  
南洋總代理 星架坡 登富街口 廣昌號謹啟

[illegible]



MESSRS. WM. GOSSAGE & SONS LTD. FRAGRANT HONEY SOAP

(一) 總統令 (二) (三) (四) (五) (六) (七) (八) (九) (十) (十一) (十二) (十三) (十四) (十五) (十六) (十七) (十八) (十九) (二十) (二十一) (二十二) (二十三) (二十四) (二十五) (二十六) (二十七) (二十八) (二十九) (三十) (三十一) (三十二) (三十三) (三十四) (三十五) (三十六) (三十七) (三十八) (三十九) (四十) (四十一) (四十二) (四十三) (四十四) (四十五) (四十六) (四十七) (四十八) (四十九) (五十) (五十一) (五十二) (五十三) (五十四) (五十五) (五十六) (五十七) (五十八) (五十九) (六十) (六十一) (六十二) (六十三) (六十四) (六十五) (六十六) (六十七) (六十八) (六十九) (七十) (七十一) (七十二) (七十三) (七十四) (七十五) (七十六) (七十七) (七十八) (七十九) (八十) (八十一) (八十二) (八十三) (八十四) (八十五) (八十六) (八十七) (八十八) (八十九) (九十) (九十一) (九十二) (九十三) (九十四) (九十五) (九十六) (九十七) (九十八) (九十九) (一百)

▲●一月廿五日本總統令  
陳毅 給予四等嘉禾章 此令  
本月十八日明保親見之王國宣 熊廷權 鄒鴻瑞 呂耀  
卿 馬先陶 楊紹中 周鍾猷 姚憲 張繼達 均著  
交政事堂存記 此令  
交政事堂存記之熊廷權 馬先陶 周鍾猷 均著發往四  
川 鄒同瑞 呂耀卿 均著發往河南 姚憲 著發往  
直隸 由各該巡按使酌量任用 楊紹中 著交司法部  
張繼達 著交通部由各部酌量任用 此令  
▲●大總統令  
周金城給予二等嘉禾章 此令  
鄧蔭中給予四等嘉禾章 著交祖黃仁林均給予五等嘉禾章  
此令  
又令 樊鍾權給予四等文虎章 此令  
又令 唐繼堯給予四等文虎章 此令  
又令 鄭金鈐給予五等文虎章 此令  
又令 任命汪學謙署湖南鎮守使 此令  
又令 外交部財政部稅務處會呈署理海關監督 兼理州北海交  
涉員程鎮瀛 控案甚多 擬請先行免職 聽候查辦等語  
應照准 此令  
又令 朱孝威著調任瓊州關監督 此令  
又令 鄧福瀛著調任潮州關監督 此令  
又令 任命郭葆昌爲九江關監督 此令  
▲●大總統令  
內務司法兩部呈 准文官高等懲戒委員會議決 江蘇句  
容縣知事唐受潘疏脫監犯 井境內迭出劫案各節 交付  
懲戒一案 依知事懲戒條例 應受免官處分等語 唐受  
潘著照所議 即行免官 以示懲儆 此令  
陸軍部呈稱洪承忠違令具結悔罪自首 據情請予特赦等  
語 洪承忠既經具結悔罪 出於真誠 并由朱中昌等  
出具患病屬實切結 應按照附亂自首特赦令第一條 准  
其特赦 並銷去通緝原案 以示寬典 此令

△大黃芒硝不可輕用論

◎夫胃爲水穀之海主屬陽明在運氣爲燥金在臟象爲陽土五臟六腑十二經絡皆稟氣焉其性本係自然下降若有熱結之邪蟠据中焦阻其下降之氣則恐土實於中諸經受害故仲景有胃家實急下之明文究之脈必滑大身熱舌燥便閉用之得當便有立竿見影之妙苟非

五

連有施嗎咁  
白告司公限有險保

正元兆十伍百一銀存貯實司公本

星架坡司理人蝦心

總書記張仲賢

●啓者本公司實備資本豐足專保海面保險及陸上火燭燕梳井有  
號担保事宜母論本埠與外埠等處皆能投保收價極公平且賠償  
快捷倘有賠償銀項即在新嘉坡支理母庸往返磋商處延時日誠  
爲埠上保險公司之第一快捷也此佈

National Cash Register

For Particulars Apply to  
Wadleigh Co., Ltd.  
4, Robinson Road.  
Singapore.

No Business Can Afford  
to be Without one.

IT  
Stops Mistakes  
Simplifies Work  
Increases Trade  
Increases Profits

此收銀櫃大有用於商場用之者生意日盛  
利日多且算數無錯可能減省皮費 諸君如  
欲賜顧及欲知詳細者祈到羅敏申律門牌四  
號本公司內面商一切可也此佈  
民國五 六月廿二號

尼臣怒銀櫃公司謹啓

而用硝黃下後作戰汗而脫或不蒸汗徒戰而脫四則水濕內蘊輪化失機而便閉者不用苦降淡滲而用硝黃下之利達不止者死五則稟賦本虛臟腑無權而便閉者不用滋補而用硝黃更益其虛轉成肺燥而咳肺滑而泄早涼暮熱諸怯症此際救陽不可補陰不可有延至數月而死者有延至歲餘而死者者肺腑難言沉寃莫訴余目擊心傷所以教刊數言爲世告也

甲寅年十二月十三日

WOODS' GREAT  
PEPPERMINT  
CURE  
FOR ALL  
INTERNAL  
COMPLAINTS.

CURES BRONCHITIS, ASTHMA, INFLUENZA, HOARSENESS, COUGHS, COLIC, AND ALL AFFECTIONS OF THE THROAT AND LUNGS.

PREPARED BY  
J. C. WOODS,  
Lowell, Mass., U.S.A.

Woods' Great Peppermint Cure  
Dispensing Chemist  
Cuba St. Wellington.

瞭然胸中証症的確未可以輕試耳細攷大黃苦寒下通地道芒硝軟  
陷上承火氣明是陽明一經專藥奈今世醫家每見身熱便閉不審病  
在何經卽用硝黃奚啻大海行舟茫然無際其遺殃於生民何可勝數  
按妄用硝黃其弊端有五一則熱邪上鬱肺氣不降而便閉者不用白  
虎清金而用硝黃勢必喘促叢生危候立見二則熱結心包神昏譫語  
而便閉者不用芳香開竅而用硝黃大下之後仍是昏惑譫語其奈之  
何特恐束手以待斃矣三則陽旺陰虧無水舟停而便閉者不用增液

乙卯年正月初五日

○活士卑巴文嬌亞  
○乃爲最妙之良藥

本藥房所製之活士卑巴文嬌亞經專心研究能十五年之久故奏效如神據澳洲士商曾購用者或謂此藥之效驗神乎其神所治腹痛泄瀉發冷發熱及肚中一切諸病症服之立愈澳洲廣益報華之主筆所云已試服數次皆奏效異常誠近世紀之良藥也各處藥房俱有代賣



**The Commercial Branch Office**  
94 SOUTH BRIDGE ROAD SINGAPORE.

◎養正學校 女子教育部招生廣告

(欲知詳細情形請到報名處一問便知)

女子無論何省何縣人皆可照章入學學費按月繳納如貧而無力者可於報名時聲明查確豁免

民國四年正月廿五日  
養正學校總理吳晉璋謹啟

英一千九百零五年二月五號  
亞拿士厘大學校謹啓

會豐商店

此佈  
中寅年十二月十八日  
三  
金榮春棧黃忠吉披露

野報端俾吾僑胞之欲聘良醫者知所問津焉  
民國四年一月十一日 絲絲街口遠方店福建蘇順基敬頌



梁 金 山

症二服清熱不却不腫水無復發諸君知悉此症像  
服各家之丸未見效者不妨一試方知余言不謬也

**每服價銀五角**

輕粉丹石收毒入骨時發時止亦能掃除淨盡屢試屢驗其藥中神妙也不敢自秘公之於世俾治病者得所藉手云爾  
△◎每服價銀一元

水無再發此散神妙無生

處  
吉隆坡茨廠街永興號  
泗水陳地安街三昌公司  
巴城小南門中法大藥房  
暹羅新馬路中法大藥房  
大馬路松栢街口  
天一閣皮器

樂人(英京救濟)五

鷄蘭十元 整眉士一元 限離五元 乞申五元 限二十元

癸卯年正月初五日  
 普長春戲院街廣鴻發二樓  
 黃潤儲頌  
 齊龍氏頌

10

告白 是錦標 廣合源街 邱宗尼 先生者 題曰  
名不虛傳之婦科妙手 觀其下款 則小坡澤  
黎龍出 其自述病狀 則云常覺一條冷氣 直透咽喉  
最平淡之藥而愈 今吾妻亦與同病 但覺手足常冷  
必要着襪而睡 觀此情狀 誰不以爲虛寒之極  
奇者 則胸間震跳 其動應衣 兩脇四肢 不時痛

遲早不定。每次必腹痛呻吟。既心灰意冷了。乃先生

斷爲肝鬱重症。并謂本坡婦女。患此最多。大約  
 降劑。無有不愈者。及見其所開之方。并無大寒大熱之  
 服之日。漸見效。今已全愈。且有孕矣。久病逢醫。一  
 。病愈得孕。又一喜也。喜之又喜。是以名之曰喜

展期壹月

啓者本公司爲遷張紀念加贈品物 蒙各界  
格外垂青門前如市此誠諸君之肫肫美意咸  
佩良深但一月之期轉瞬已滿致令外埠僑胞  
間欲賜顧而未能力者殊非本公司主人之本  
意也今既逢 各界惠顧之隆敢不再申歡迎  
之意故特展期一月凡 光顧本公司經理之  
五洲自來血艾羅補腦汁艾羅療肺藥者一律  
展贈一月以免遠近諸君失之交臂伏望 從  
速光臨自當掃徑以待至本公司所到各種藥  
品俱係與出品原人直接交易是以貨色真而  
價值廉與別家間接販運者正不可同日語矣  
故一經購用優劣判然固非艱艱者所能爭辯  
亦非本公司空談可能邀譽也前曾閱報張告  
曰有云一近有無耻奸商輸運偽藥賤價兜售  
一等語想此無耻之流希圖影射利令智昏在  
本公司亦同深切齒然明眼人自分涇渭原非  
魚目可能混珠也

茲將贈格訂列左方

五洲人造自來血

艾羅醫生補腦汁

艾羅醫生療肺藥

如買大瓶一打

如買大瓶一瓶

如買小瓶一瓶

以上所列之贈品價值如蒙 光顧照贈價格該得所值凡本公司運到各種貨物即如福州漆器用品上海泰豐罐頭食物祖家金銀眼鏡各式香水頭油各種衛生良藥治症藥品等隨意自擇按照原價敬贈以副雅意幸祈早臨定當掃徑以待

不要贈品價格額外克己

大幫批發面訂加意相宜

100

乙卯年正月初五日

石叻  
大馬路

衛安公司

謹啓



京省暨各省新聞

▲大總統注意維持司法獨立。昨據聞政界人云。年來中國司法界獨立之權限。屢為行政官及軍界人物所侵削。致有漸次動搖之勢。設若連司法獨立之意見。其實大總統深知司法獨立為最重要。不過當前改革初期。鑒於時局所迫。出於不得已之故。重軍政。不違他權而已。自今以後。將注意維持司法獨立。歷來各巡按使。與地方高等審判廳長。意見不諧。則便偏袒巡按使。嗣後則議定決不准巡按使干涉司法權。近日山西巡按使呈請參與司法之事。大總統已出指令嚴禁其侵越法權。並開司法官懲戒條例。刻已由參政院擬定。不歸該院管轄。由是觀之。此等舉措。蓋皆係出於重視司法之意見也云云。

▲川省大舉清鄉。四川清鄉總辦。聞陳巡按使呈請。擬以道尹為總辦。各縣知事為會辦。並由巡按使任督辦之責云。

▲縣知事之價值。各縣知事。已准兼理司法。惟知事以一身任軍事行政司法。今加司法訟獄繁多。有難以兼顧之勢。昨日司法部呈請。各縣知事可否以堂代判決。俾得簡便。已奉大總統批准矣。

▲臨時財政部之支配。臨時財政部。內外城及四郊共開辦八處。現聞每處可得經費千元。開辦時日。期以兩月云。

▲勸業部之通令。勸業部。由財政部擬訂後。經大總統批准。已通行各省遵照。並聞此項條例。不再明令公布矣。

▲幣制局已矣。財政部呈請。已將幣制局一切案卷接收清楚。是以幣制局。已於昨日實行裁撤矣。

▲湘省兌換券之發行。湘省中國銀行兌換券。業已發行。頗受商民信用。財政部長張謇。至擬以兌換券。收回舊紙幣。大約可望辦到。並聞此項兌換券。總計一百五十萬元云。

▲警察廳之足跡。警察廳。經界局警察廳。於前幣制局。因經費。空言無補之結果。故受命之次。日。即籌備組織經界局之開辦。及將來派員調查所需之款項。應能足額實地。猛力進行。聞其預算開辦費。約需十萬元。調查費。約需二百萬元。上下。不日即據實呈明總統。請飭財政部籌撥。如蒙照准。即行視事。否則決仍請辭。不願委蛇雲云。

▲儲蓄公債利息。民國三年募集之內國公債。全年利息。經財政部通令。按照公債章程第五條。現已歸足利息銀洋九十六萬元。交由海關總稅務司。公債協理安格爾。在滙豐及渣打銀行生息。作為公債利息之保證。以昭信用云。

▲加增論孟教科書之原因。大總統前曾批令教育部。於初高兩等小學教科書內。加增論孟教科書。而教育部。以論孟乃屬經學。不宜授於初高小學生。實難標為科目等情。呈上大總統。亦不以教育部所見為然。遂將該呈留中。未經批答。惟聞大總統。欲以論孟為教科書。小學生之原因。蓋查各小學校。廢止論孟後。一齊官宜對於子弟。雖皆送入小學校肄業。然於家中仍延名師。以四書五經。以固其漢文根本。其普通入亦多注重論孟之學。故每以廢止論孟。將喪斯學為嘆。故經大總統。體察國人心理。既多尊重論孟。始令教育部。加增論孟教科書。以合大多數國民之企望。而教育部。不明大總統之意義。故仍固執已見云。

▲各省擔任征集文獻之人物。各省征集文獻。自徐樹錚提倡後。已聞風興起。除直隸之王樹楠。河南之張鳴岐。蘇松之山。為柯劭之。山西之王如。四川之董希。江蘇之繆荃孫。安徽之呂鳳。福建之黃彥鴻。浙江之陶燾。廣東之丁仁長。廣西之趙炳麟。餘省未詳。

▲各省反對加賦。加賦一事。財政部已擬定每畝加征銀元一。至三。通告各省。酌定辦法。聞日來已得鄰近省分電復。大致以清丈一事。已起人民之猜疑。方在詳細解釋。若公然加賦。徒增人民之惡感。足礙清丈之進行。所示加賦辦法。絕不敢贊一詞云云。

▲直隸將軍即日發表。昨得公府消息。直隸將軍一席。政府迭經磋商。迄未得相當人物。因直隸各軍費最老。應易將軍。非資望素著者。恐不勝任。則已擬定以熱河提督。所遺之缺。以張紹曾補授。即日可以發表矣。

▲儲蓄票未能行銷。新華儲蓄銀行總經理方仁元。以有獎儲蓄票。近日頗有起色。惟四川。雲南。貴州。廣西。新疆。甘肅等省。至今無人承辦。殊為缺憾。擬請財政部。可否咨商川漢等省官廳力提倡。或逕由官府。經理儲蓄事宜云。

之內容。頗守秘密。果係何等緊急事項。尚未確悉云。

▲日本巨紳大倉君來京。日本巨紳大倉喜八郎氏。昨由奉天來京。寓居六國飯店。擬於日內晉謁袁大總統。籌劃總統。并歷訪各國商務。以下各總長以表敬意。而致謝云。

▲德使親見日期之未定。新任駐京德國公使。於十九號。與外交部。與外交部。及各部長會見。以申履新。並請示德皇國書之日期。聞尚未決定云。又本報昨接德使謁見大總統一事。係傳聞之誤。

招徠廣告

啓者佛公司所製之

牛嘜牛乳油可稱

爲最優

品之油

現埠中

各商店

俱有此

種牛乳

油出售任便皆可

購之爲社會上最所

歡迎之物也此佈



司限公達厘麥理總代

Adamson, Gillfillan & Co., Ltd.



玉至本行面商可也此佈

啓者本行辦有大幫嗎施  
厘鵝嘜屋頂瓦現已接到  
貨單不日運到來  
知價值及詳情移

總代理 星架坡 馬六甲 檳榔嶼 義利洋行謹啓

Guthrie & Co., Ltd.

Singapore Kuala Lumpur, Penang, Klang and Medan.

此威士基 酒 英王經營 試之實 此酒之佳 蒙賜此印 作爲介紹 也



此威士基酒之 味無別酒可替 代之

請認明此白 馬標之酒 牙直利有限公司啓

益利多名而錢少費